

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- * Verordening (EG) nr. 423/95 van de Raad van 20 februari 1995 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2997/87 tot vaststelling van het bedrag van de steun aan de telers voor de oogst 1986 en van bijzondere maatregelen voor bepaalde produktiegebieden in de sector hop 1
- * Verordening (EG) nr. 424/95 van de Raad van 20 februari 1995 tot wijziging, wat betreft de seizoencorrectiepremie, van Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees 2
- Verordening (EG) nr. 425/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor stroop en bepaalde andere produkten van de suikersector 3
- Verordening (EG) nr. 426/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector 6
- Verordening (EG) nr. 427/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van het bedrag van de steun voor gedroogde voedergewassen 9
- Verordening (EG) nr. 428/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders 12
- Verordening (EG) nr. 429/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten ... 14
- Verordening (EG) nr. 430/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen 17

Verordening (EG) nr. 431/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij de produktie in de sectoren granen en rijst	19
Verordening (EG) nr. 432/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de verlaagde heffing bij invoer in Finland en in Portugal van bepaalde hoeveelheden ruwe suiker bestemd voor de Finse en Portugese raffinaderijen	20
Verordening (EG) nr. 433/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van het steunbedrag voor katoen	21
Verordening (EG) nr. 434/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	22
Verordening (EG) nr. 435/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	26
Verordening (EG) nr. 436/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	28
* Verordening (EG) nr. 437/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van een bijzondere restitutie bij de uitvoer van vlees van pluimvee naar bepaalde derde landen	30
* Verordening (EG) nr. 438/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1620/93 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 1418/76 en (EEG) nr. 1766/92 van de Raad wat de invoer- en uitvoerregeling betreft voor verwerkte produkten op basis van respectievelijk granen en rijst	32
* Verordening (EG) nr. 439/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende wijziging en afwijking van Verordening (EEG) nr. 1442/93 houdende bepalingen ter toepassing van de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap voor wat de invoercertificaataanvragen voor het tweede kwartaal van 1995 betreft	35
* Verordening (EG) nr. 440/95 van de Commissie van 28 februari 1995 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3846/87 tot vaststelling van de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties	37
Verordening (EG) nr. 441/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie	39
Verordening (EG) nr. 442/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee	42
Verordening (EG) nr. 443/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 2517/94 geopende permanente openbare inschrijving	45
Verordening (EG) nr. 444/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restitutie bij de produktie voor olijfolie die wordt gebruikt voor de vervaardiging van bepaalde conserven	47
Verordening (EG) nr. 445/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	48

Inhoud (vervolg)

Verordening (EG) nr. 446/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van conservatoire maatregelen betreffende de in de loop van 28 februari 1995 voor het handelsverkeer met Spanje aangevraagde ARH-certificaten in de rundvleessector	50
Verordening (EG) nr. 447/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag	51
Verordening (EG) nr. 448/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	53
Verordening (EG) nr. 449/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	55
Verordening (EG) nr. 450/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	57
Verordening (EG) nr. 451/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	59
Verordening (EG) nr. 452/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten	61
Verordening (EG) nr. 453/95 van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst	63

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 423/95 VAN DE RAAD

van 20 februari 1995

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2997/87 tot vaststelling van het bedrag van de steun aan de telers voor de oogst 1986 en van bijzondere maatregelen voor bepaalde produktiegebieden in de sector hop

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁽²⁾,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2997/87⁽³⁾, in verband met het gebrek aan evenwicht op de markt voor bittere hoprassen, bijzondere maatregelen zijn vastgesteld met het oog de omschakeling op andere rassen;

Overwegende dat de omschakeling op andere rassen in de hopsector doeltreffender zou zijn wanneer zij gecombineerd zou worden met herverkavelingsmaatregelen; dat zulke herverkavelingsmaatregelen op het ogenblik in de hopteeltgebieden van Spanje worden uitgevoerd; dat in alle hopteeltgebieden waar op andere rassen wordt omgeschakeld eerst herverkavelingsmaatregelen moeten worden uitgevoerd; dat gezien de tijd die nodig is voor de herverkaveling het in een groot deel van het betrokken gebied nadien niet meer mogelijk zal zijn de omschakeling op andere rassen binnen de in Verordening (EEG) nr. 2997/87 vastgestelde termijn uit te voeren;

Overwegende dat de Portugese Republiek, het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk een niet te voorziene achterstand hebben opgelopen bij de uitvoering van het

oorspronkelijk goedgekeurde omschakelingsplan; dat het daarom noodzakelijk is voor de bovengenoemde vier Lid-Staten de duur van het omschakelingsprogramma te verlengen tot na 1 januari 1995;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2997/87 derhalve dient te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 2, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2997/87 wordt vervangen door:

„In het Koninkrijk Spanje, de Portugese Republiek en het Koninkrijk België moeten de leden van de betrokken producentengroeperingen zich ertoe verbinden de omschakelingsplannen vóór 31 december 1996 ten uitvoer te leggen. Voor het Verenigd Koninkrijk wordt deze datum op 31 december 1995 vastgesteld.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 februari 1995.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. PUECH

⁽¹⁾ PB nr. C 377 van 31. 12. 1994, blz. 17.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 17 februari 1995 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

⁽³⁾ PB nr. L 284 van 7. 10. 1987, blz. 19. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3338/92 (PB nr. L 336 van 20. 11. 1992, blz. 3).

VERORDENING (EG) Nr. 424/95 VAN DE RAAD

van 20 februari 1995

tot wijziging, wat betreft de seizoencorrectiepremie, van Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat artikel 4c van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽³⁾ voorziet in een seizoencorrectiepremie om het slachten van gecasteerde mannelijke runderen buiten de jaarlijkse weide-uitstoot aan te moedigen;

Overwegende dat de markt van de betrokken Lid-Staten ernstig kan worden verstoord als de toekenning van de premies eind april plotseling ophoudt; dat de toekenning van deze premies dan ook over een langere periode moet worden gespreid om de genoemde negatieve effecten te voorkomen; dat het bijgevolg dienstig is de toepassingsperiode te verlengen en tegelijk het premiebedrag geleidelijk te verlagen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 4c van Verordening (EEG) nr. 805/68 wordt lid 2 vervangen door:

„In plaats van het in de vorige alinea bedoelde bedrag wordt in de Lid-Staten die voldoen aan de voor-

waarden als omschreven in lid 1 en waar het percentage geslachte gecasteerde mannelijke runderen hoger is dan 10 % van het totale aantal geslachte runderen, deze premie evenwel toegekend met inachtneming van de volgende bepalingen:

- 60 ecu per dier dat in de periode van de 1e tot en met de 15e week van het daaropvolgende jaar is geslacht,
- 45 ecu per dier dat in de 16e of de 17e week van het daaropvolgende jaar is geslacht,
- 30 ecu per dier dat in de periode van de 18e tot en met de 21e week van het daaropvolgende jaar is geslacht,
- 15 ecu per dier dat in de 22e of de 23e week van het daaropvolgende jaar is geslacht.

Bij de vaststelling van het percentage hoger dan 10 % wordt rekening gehouden met de slacht gedurende het tweede jaar voorafgaand aan het slachten van het dier waarvoor de premie wordt toegekend.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 februari 1995.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. PUECH

⁽¹⁾ PB nr. C 321 van 18. 11. 1994, blz. 10.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 17 februari 1995 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

⁽³⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1884/94 (PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 27).

VERORDENING (EG) Nr. 425/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de invoerheffingen voor stroop en bepaalde andere produkten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 283/95⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 8,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 een heffing wordt toegepast bij invoer van de in artikel 1, lid 1, van die verordening genoemde produkten;

Overwegende dat de heffing op de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde produkten, in voorkomend geval forfaitair, berekend moet worden op basis van het gehalte aan saccharose of met inbegrip van het gehalte aan andere suikers omgerekend in saccharose, van het betrokken produkt op basis van de heffing op witte suiker; dat evenwel heffingen op ahornsuiker en ahornsuikerstroop beperkt worden tot het bedrag dat voortvloeit uit de toepassing van het in het kader van de GATT geconsolideerde douanerecht;

Overwegende dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de heffing in de suikersector⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1428/78⁽⁴⁾, het basisbedrag van de heffing voor 100 kilogram van het produkt moet worden vastgesteld per percent saccharosegehalte;

Overwegende dat het basisbedrag van de heffing gelijk moet zijn aan één honderdste van het rekenkundig gemiddelde van de heffing per 100 kilogram witte suiker gedurende de eerste twintig dagen van de maand welke voorafgaat aan de maand waarvoor het basisbedrag van de heffing wordt vastgesteld; dat evenwel het rekenkundig gemiddelde van de heffingen vervangen moet worden door de heffing op witte suiker welke van toepassing is op de dag waarop het basisbedrag wordt vastgesteld, wanneer

deze heffing ten minste 0,73 ecu van dit gemiddelde afwijkt;

Overwegende dat het basisbedrag elke maand moet worden vastgesteld; dat het evenwel gewijzigd moet worden in de periode tussen de dag van vaststelling daarvan en de eerste dag van de maand volgende op de maand waarvoor het basisbedrag geldt, indien de heffing op witte suiker ten minste 0,73 ecu afwijkt van het hierboven bedoelde rekenkundig gemiddelde of van de heffing op witte suiker op grond waarvan het basisbedrag werd berekend; dat in dat geval het basisbedrag gelijk moet zijn aan één honderdste van de heffing op witte suiker waarvan voor de wijziging werd uitgegaan;

Overwegende dat het aldus berekende basisbedrag moet worden aangepast aan de hand van de wijzigingen van de drempelprijs voor witte suiker tussen de maand van de vaststelling van het basisbedrag en de periode waarvoor dat bedrag geldt; dat het bedrag van deze aanpassing, gelijk aan één honderdste van het verschil tussen deze beide drempelprijzen, moet worden afgetrokken van of toegevoegd aan het basisbedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 837/68;

Overwegende dat de heffing op de in artikel 1, lid 1, onder f) en g), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde produkten luidens lid 6 van artikel 16 bestaat uit een variabel en een vast element; dat het vaste element bij 100 kg droge stof gelijk is aan een tiende van het bedrag van het vaste element dat wordt berekend overeenkomstig artikel 11, lid 1, punt B, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, voor de vaststelling van de heffing bij invoer van produkten van de GN-codes 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 90 50 en dat het variabele element per 100 kg droge stof gelijk is aan 100 maal het basisbedrag van de invoerheffing dat vanaf de eerste van iedere maand geldt voor de in genoemd artikel 1, lid 1, onder d), bedoelde produkten; dat de heffing maandelijks moet worden vastgesteld;

Overwegende dat als gevolg van de wijziging van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 en op grond van artikel 16 van die verordening, bij invoer van inulinestroop een heffing wordt toegepast; dat in lid 6 bis van voornoemd artikel 16 is bepaald dat deze heffing per 100 kg droge stof gelijk is aan de overeenkomstig lid 6 van datzelfde artikel vastgestelde heffing, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,9;

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42.

⁽⁴⁾ PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 34.

⁽⁵⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap⁽¹⁾, geen heffingen worden toegepast bij invoer van produkten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽³⁾, gedefinieerde representatieve marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95⁽⁵⁾,

Overwegende dat uit de toepassing van deze bepalingen voortvloeit dat de invoerheffingen voor de betrokken

produkten moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1, lid 1, onder d), f), g) en h), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁵⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en bepaalde andere produkten van de suikersector

(in ecu)

GN-code	Basisbedrag per 1 % gehalte aan saccharose en per 100 kg nettogewicht van het betrokken produkt ⁽¹⁾	Heffing per 100 kg droge stof ⁽¹⁾
1702 20 10	0,4553	—
1702 20 90	0,4553	—
1702 30 10	—	55,20
1702 40 10	—	55,20
1702 60 10	—	55,20
1702 60 90 10 ⁽²⁾	—	104,88
1702 60 90 90 ⁽²⁾	0,4553	—
1702 90 30	—	55,20
1702 90 60	0,4553	—
1702 90 71	0,4553	—
1702 90 80	—	104,88
1702 90 99	0,4553	—
2106 90 30	—	55,20
2106 90 59	0,4553	—

⁽¹⁾ Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

⁽²⁾ Taric-code : inulinestroop. Voor de indeling onder deze code wordt onder „inulinestroop” verstaan het onmiddellijk na hydrolyse van inuline of oligofructoses verkregen produkt.

⁽³⁾ Taric-code : GN-code 1702 60 90, andere dan inulinestroop.

VERORDENING (EG) Nr. 426/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 283/95⁽²⁾, en met name op artikel 19, lid 4,

Overwegende dat artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bepaalt dat het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder d), van genoemde verordening genoemde producten en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat volgens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76⁽⁴⁾, de restitutie voor 100 kilogram van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten die worden uitgevoerd, gelijk is aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het saccharosegehalte, in voorkomend geval verhoogd met het gehalte aan andere als saccharose berekende suikersoorten; dat dit saccharosegehalte van het betrokken product overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2 maart 1970 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de restitutie bij uitvoer van suiker⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2529/94⁽⁶⁾, wordt vastgesteld;

Overwegende dat volgens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 766/68 het basisbedrag van de restitutie voor sorbose, uitgevoerd in ongewijzigde staat, gelijk moet zijn aan het basisbedrag van de restitutie, verminderd met een honderdste van de restitutie bij de produktie die, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1010/86 van de Raad van 25 maart 1986 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de produktie voor in de chemische industrie gebruikte suiker⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 464/91 van de

Commissie⁽⁸⁾, geldt voor de in de bijlage bij deze laatste verordening vermelde producten;

Overwegende dat het basisbedrag van de restitutie voor de overige in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde en in onveranderde vorm uitgevoerde producten gelijk moet zijn aan het honderdste deel van het bedrag dat wordt bepaald met inachtneming van enerzijds het verschil tussen de interventieprijzen voor witte suiker die gedurende de maand waarvoor het basisbedrag wordt vastgesteld, geldt voor de niet-deficitaire gebieden van de Gemeenschap, en de voor witte suiker op de wereldmarkt geconstateerde noteringen of prijzen, en anderzijds de noodzaak om een evenwicht tot stand te brengen tussen het gebruik van basisproducten uit de Gemeenschap met het oog op de uitvoer van verwerkte producten naar derde landen en het gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten producten uit deze landen;

Overwegende dat de toepassing van het basisbedrag beperkt kan worden tot bepaalde in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten;

Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 een restitutie kan worden vastgesteld bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder f), g) en h), van die verordening genoemde producten; dat het niveau van de restitutie moet worden vastgesteld voor 100 kg droge stof, waarbij rekening wordt gehouden met de restitutie bij uitvoer voor de producten van GN-code 1702 30 91, de restitutie bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde producten en met de economische aspecten van de betrokken uitvoer; dat voor de onder f) en g) van voornoemd lid 1 bedoelde producten de restitutie slechts wordt toegekend voor producten die voldoen aan de voorwaarden welke zijn vastgesteld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1469/77 van de Commissie van 30 juni 1977 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de heffing en de restitutie voor isoglucose en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 192/75⁽⁹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1714/88⁽¹⁰⁾, en voor de onder h) bedoelde producten de restitutie alleen wordt toegekend voor producten die voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 13 ter van Verordening (EEG) nr. 394/70;

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

⁽⁵⁾ PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 269 van 20. 10. 1994, blz. 14.

⁽⁷⁾ PB nr. L 94 van 9. 4. 1986, blz. 9.

⁽⁸⁾ PB nr. L 54 van 28. 2. 1991, blz. 22.

⁽⁹⁾ PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 152 van 18. 6. 1988, blz. 23.

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽²⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwomrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de bovengenoemde restituties maandelijks vastgesteld dienen te worden; dat zij tussentijds kunnen worden gewijzigd;

Overwegende dat de restituties voor de betrokken producten, op basis van de voorafgaande bepalingen, worden vastgesteld op de niveaus die in de bijlage bij deze verordening zijn aangegeven;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad ⁽⁵⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer

tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder d), f), g) en h), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector

Produktcode	Restitutiebedrag
	— ecu/100 kg droge stof —
1702 40 10 100	37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 10 000	37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 90 200	70,95 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1702 60 90 800	0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— ecu/100 kg droge stof —
1702 90 30 000	37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1702 90 60 000	0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 71 000	0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 99 900	0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
	— ecu/100 kg droge stof —
2106 90 30 000	37,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ecu/1 % saccharose × 100 kg —
2106 90 59 000	0,3734 ⁽¹⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EEG) nr. 394/70). Het saccharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 vastgesteld.

⁽²⁾ Alleen geldig voor de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1469/77 bedoelde produkten.

⁽³⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

⁽⁴⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB nr. L 355 van 5. 12. 1992, blz. 12) bedoelde produkt.

⁽⁵⁾ Alleen geldig voor de in artikel 13 ter van Verordening (EEG) nr. 394/70 bedoelde produkten.

NB: Produktcodes en voetnoten : zie gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 427/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van het bedrag van de steun voor gedroogde voedergewassen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1117/78 van de Raad van
22 mei 1978 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector gedroogde voedergewassen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3496/93 van
de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 3,Overwegende dat luidens artikel 5, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1117/78 steun wordt toegekend voor de
gedroogde voedergewassen die in artikel 1, onder b) en c),
van die verordening zijn bedoeld en zijn verkregen uit in
de Gemeenschap geoogste voedergewassen, wanneer de
streefprijs hoger is dan de gemiddelde wereldmarktprijs;
dat bij de bepaling van deze steun een percentage van het
verschil tussen deze twee prijzen in aanmerking wordt
genomen;Overwegende dat de streefprijs in de sector gedroogde
voedergewassen bij Verordening (EEG) nr. 1288/93 van de
Raad ⁽³⁾ en bij Verordening (EG) nr. 538/94 van de
Commissie ⁽⁴⁾ is vastgesteld;Overwegende dat het in artikel 5 van Verordening (EEG)
nr. 1117/78 bedoelde percentage voor het verkoopseizoen
1994/1995 bij Verordening (EEG) nr. 2065/92 van de
Raad ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1288/93, op
70 % is vastgesteld;Overwegende dat de gemiddelse wereldmarktprijs wordt
vastgesteld voor een onverpakt, in de vorm van pellets te
Rotterdam geleverd produkt van de standaardkwaliteit
waarvoor de streefprijs is vastgesteld;Overwegende dat krachtens Verordening (EEG)
nr. 1417/78 van de Raad van 19 juni 1978 inzake de
steunregeling voor gedroogde voedergewassen ⁽⁶⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1110/89 ⁽⁷⁾, de
gemiddelde wereldmarktprijs van de in artikel 1, onder b),
eerste en derde streepje, van Verordening (EEG)
nr. 1117/78 bedoelde produkten moet worden bepaald op
basis van de gunstigste werkelijke aankoopmogelijkheden,
waarbij de aanbiedingen en de prijzen die niet representa-
tief kunnen worden geacht voor de werkelijke marktten-
dens buiten beschouwing worden gelaten; dat moetworden uitgegaan van de tijdens de eerste 25 dagen van
de betrokken maand geconstateerde aanbiedingen en
prijzen die betrekking hebben op leveringen die in de
loop van de volgende kalendermaand kunnen worden
uitgevoerd; dat de aldus bepaalde gemiddelde wereld-
marktprijs wordt aangehouden voor de vaststelling van de
steun voor de volgende maand;Overwegende dat voor de aanbiedingen en de prijzen die
niet aan de bovengenoemde voorwaarden voldoen, moet
worden overgegaan tot de noodzakelijke aanpassingen;
dat deze aanpassingen zijn omschreven in artikel 3 van
Verordening (EEG) nr. 1528/78 van de Commissie van
30 juni 1978 houdende uitvoeringsbepalingen van de
steunregeling voor gedroogde voedergewassen ⁽⁸⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1069/93 ⁽⁹⁾;Overwegende dat, ingeval geen enkele aanbieding en geen
enkele prijs in aanmerking kan worden genomen voor de
vaststelling van de gemiddelde wereldmarktprijs, deze
prijs overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG)
nr. 1417/78 wordt bepaald uitgaande van de waarde van
concurrerende produkten; dat deze produkten worden
omschreven in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1528/78;Overwegende dat, ingeval de prijzen op termijn
verschillen van de in de maand van indiening van de
aanvraag geldende prijs, het bedrag van de steun krach-
tens artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1417/78 wordt
aangepast aan de hand van een correctiebedrag dat wordt
berekend op basis van de ontwikkeling van de prijzen op
termijn;Overwegende dat, ingeval de gemiddelde wereldmarktprijs
wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1417/78, het correctiebedrag gelijk moet
zijn aan het verschil tussen de gemiddelde wereldmarkt-
prijs en de gemiddelde wereldmarktprijs op termijn
bepaald aan de hand van de in artikel 3, lid 3, van Veror-
dening (EEG) nr. 1528/78 genoemde criteria en geldend
voor een levering die moet worden uitgevoerd in een
andere maand dan die waarin de steun van toepassing
wordt; dat op dit verschil het percentage wordt toegepast
dat is vastgesteld in artikel 5, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 1117/78; dat, ingeval de gemiddelde wereld-
marktprijs op termijn voor één of verschillende maanden
niet kan worden bepaald aan de hand van de in artikel 3,
lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1528/78 genoemde crite-
ria, het correctiebedrag voor de betrokken maand of
maanden op een zodanig niveau moet worden vastgesteld
dat de steun gelijk is aan nul;⁽¹⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 17.⁽³⁾ PB nr. L 132 van 29. 5. 1993, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 68 van 11. 3. 1994, blz. 20.⁽⁵⁾ PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 48.⁽⁶⁾ PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 1.⁽⁸⁾ PB nr. L 179 van 1. 7. 1978, blz. 10.⁽⁹⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 114.

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽²⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de steun eenmaal per maand en op een zodanige wijze moet worden vastgesteld dat hij vanaf de eerste dag van de maand volgende op die van de vaststelling van toepassing wordt;

Overwegende dat de Raad, toen in 1992 het besluit over de hervorming van het landbouwbeleid werd genomen, de wil te kennen heeft gegeven voor gedroogde voedergewassen een nieuwe produktiesteunregeling tot stand te brengen, gebaseerd op een vast steunbedrag per ton; dat dit voornemen bij de onderhandelingen over de vaststelling van de landbouwprijzen voor het verkoopseizoen 1994/1995 is bevestigd en dat nu aan de Raad een verordeningvoorstel wordt voorgelegd dat voorziet in de invoering van een nieuwe marktordening voor de betrokken sector die op 1 april 1995 zou ingaan en die

een forfaitair vastgesteld steunbedrag per ton voor bepaalde maximumhoeveelheden zou omvatten;

Overwegende dat, opdat de bedoelde nieuwe regeling zoals gepland op 1 april 1995 kan ingaan, de steun die wordt toegekend in het kader van de huidige regeling, voor de periode van 1 april tot en met 31 oktober 1995 op 0 zou moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de toepassing van al deze bepalingen op de aanbiedingen en de prijzen die ter kennis zijn gekomen van de Commissie, tot gevolg heeft dat de steun voor gedroogde voedergewassen moet worden vastgesteld op het in de bijlage bij deze verordening aangegeven niveau,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1117/78 bedoelde steunbedrag is vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van het bedrag van de steun voor gedroogde voedergewassen

Bedrag van de steun van toepassing vanaf 1 maart 1995 voor gedroogde voedergewassen :

(in ecu/ton)

	— Kunstmatig en door middel van een warmtebehandeling gedroogde voedergewassen — Eiwitconcentraten	Voedergewassen, anders gedroogd
maart 1995	78,111	48,310

Bedrag van de steun bij vaststelling vooraf voor de maand :

(in ecu/ton)

april 1995	0,000	0,000
mei 1995	0,000	0,000
juni 1995	0,000	0,000
juli 1995	0,000	0,000
augustus 1995	0,000	0,000
september 1995	0,000	0,000
oktober 1995	0,000	0,000

VERORDENING (EG) Nr. 428/95 VAN DE COMMISSIE
van 28 februari 1995
tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 11, lid 3,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele element van de heffing bij invoer van mengvoeders toe te passen regels in artikel 11, lid 1, onder A, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 zijn vastgesteld; dat de invloed van de voor het basisprodukt geldende heffingen op de kostprijs van deze mengvoeders, krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1619/93 van de Commissie van 25 juni 1993 houdende vaststelling van de regeling voor mengvoeders op basis van granen⁽²⁾, bepaald wordt aan de hand van de som van de bedragen die gelijk zijn aan het gemiddelde van de heffingen die van toepassing zijn tijdens de eerste 25 dagen van de maand voorafgaande aan de maand waarin de invoer van de hoeveelheden basisproducten maïs, melkpoeder, waarvan wordt aangenomen dat deze bij de vervaardiging van deze mengvoeders zijn gebruikt, heeft plaatsgevonden, terwijl dit gemiddelde wordt aangepast aan de hand van de drempelprijs van de betrokken basisproducten die tijdens de maand gedurende welke de invoer plaatsvindt, van kracht is;

Overwegende dat het vaste element is bepaald in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 1619/93;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan de heffing ten opzichte van deze Staten dient te worden verminderd voor bepaalde op basis van granen verwerkte producten overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwproducten en bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO)⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2484/94⁽⁴⁾;

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap⁽⁵⁾, geen heffingen worden toegepast bij invoer van producten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee;

Overwegende dat bovendien rekening moet worden gehouden met Besluit 93/239/EEG van de Raad van

15 maart 1993 betreffende de sluiting van Overeenkomsten in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap enerzijds en de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland, de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen en het Koninkrijk Zweden anderzijds over de voorlopige toepassing van de Overeenkomsten betreffende sommige regelingen op landbouwgebied, door die partijen ondertekend te Porto op 2 mei 1992⁽⁶⁾;

Overwegende dat tevens rekening moet worden gehouden met Verordening (EG) nr. 3641/93 van de Raad van 20 december 1993 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds⁽⁷⁾; dat bij Verordening (EG) nr. 1550/94 van de Commissie⁽⁸⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2221/94⁽⁹⁾, de bepalingen zijn vastgesteld voor de invoer van de producten vallende onder de GN-codes 2309 90 31 en 2309 90 41, van oorsprong uit Bulgarije;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽¹⁰⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽¹¹⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwomrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽¹²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95⁽¹³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de onder Verordening (EEG) nr. 1766/92 vallende mengvoeders, waarop Verordening (EEG) nr. 1619/93 van toepassing is, te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 24.

⁽³⁾ PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

⁽⁴⁾ PB nr. L 265 van 15. 10. 1994, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 109 van 1. 5. 1993, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 333 van 31. 12. 1993, blz. 16.

⁽⁸⁾ PB nr. L 166 van 1. 7. 1994, blz. 43.

⁽⁹⁾ PB nr. L 239 van 14. 9. 1994, blz. 6.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽¹²⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽¹³⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie
 Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (1)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten)
2309 10 11	17,12	28,00
2309 10 13	666,42	677,30
2309 10 31	53,49	64,37
2309 10 33	702,79	713,67
2309 10 51	106,99	117,87
2309 10 53	756,29	767,17
2309 90 31	17,12	28,00 (2)
2309 90 33	666,42	677,30
2309 90 41	53,49	64,37 (2)
2309 90 43	702,79	713,67
2309 90 51	106,99	117,87
2309 90 53	756,29	767,17

(1) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen producten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

(2) De heffing kan worden verlaagd op grond van het bepaalde in de Overeenkomst tussen de Gemeenschap en Bulgarije (PB nr. L 333 van 31. 12. 1993, blz. 16) en Verordening (EG) nr. 623/94 (PB nr. L 78 van 22. 3. 1994, blz. 7).

VERORDENING (EG) Nr. 429/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 13, lid 2, derde alinea,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 17, lid 2, vierde alinea,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1431/76 van de Raad ⁽³⁾, houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag voor de sector rijst, de restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt; dat krachtens deze artikelen ook waarborgen moeten worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en dat bovendien rekening moet worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1620/93 van de Raad ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 438/95 ⁽⁵⁾, betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten in artikel 4 de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten;

Overwegende dat het wenselijk is de aan bepaalde verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar gelang van het produkt, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisprodukt die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte produkt is gebruikt;

Overwegende dat ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daarvan vervaardigde meel, het economische aspect van de uitvoeren die, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze producten, zouden kunnen worden overwogen op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer behoeft; dat het voor bepaalde verwerkte producten, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk is een restitutie bij uitvoer vast te stellen;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere producten een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁷⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie ⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95 ⁽⁹⁾;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan worden gewijzigd;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad ⁽¹⁰⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 36.⁽⁴⁾ PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 29.⁽⁵⁾ Zie bladzijde 32 van dit Publikatieblad.⁽⁶⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.⁽⁸⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.⁽⁹⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.⁽¹⁰⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

Overwegende dat bepaalde verwerkte produkten op basis van maïs een warmtebehandeling kunnen ondergaan, waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die niet overeenstemt met de kwaliteit van het produkt; dat duidelijk moet worden aangegeven dat deze produkten, die voorgegelatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties;

Overwegende dat, bij toepassing van alle bovengenoemde bepalingen, de restituties overeenkomstig de bijlage bij deze verordening moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 1620/93 van toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten

<i>(in ecu/ton)</i>		<i>(in ecu/ton)</i>	
Produktcode	Bedrag van de restitutie (°)	Produktcode	Bedrag van de restitutie (°)
1102 20 10 200 (°)	92,36	1104 23 10 300	75,87
1102 20 10 400 (°)	79,16	1104 29 11 000	32,82
1102 20 90 200 (°)	79,16	1104 29 51 000	32,18
1102 90 10 100	90,26	1104 29 55 000	32,18
1102 90 10 900	61,37	1104 30 10 000	8,05
1102 90 30 100	136,67	1104 30 90 000	16,49
1103 12 00 100	136,67	1107 10 11 000	57,28
1103 13 10 100 (°)	118,75	1107 10 91 000	107,10
1103 13 10 300 (°)	92,36	1108 11 00 200	64,36
1103 13 10 500 (°)	79,16	1108 11 00 300	64,36
1103 13 90 100 (°)	79,16	1108 12 00 200	105,55
1103 19 10 000	69,75	1108 12 00 300	105,55
1103 19 30 100	93,26	1108 13 00 200	105,55
1103 21 00 000	32,82	1108 13 00 300	105,55
1103 29 20 000	61,37	1108 19 10 200	110,96
1104 11 90 100	90,26	1108 19 10 300	110,96
1104 12 90 100	151,86	1109 00 00 100	0,00
1104 12 90 300	121,49	1702 30 51 000 (°)	137,88
1104 19 10 000	32,82	1702 30 59 000 (°)	105,55
1104 19 50 110	105,55	1702 30 91 000	137,88
1104 19 50 130	85,76	1702 30 99 000	105,55
1104 21 10 100	90,26	1702 40 90 000	105,55
1104 21 30 100	90,26	1702 90 50 100	137,88
1104 21 50 100	120,34	1702 90 50 900	105,55
1104 21 50 300	96,27	1702 90 75 000	144,47
1104 22 30 100	129,08	1702 90 79 000	100,27
1104 22 99 100	121,49	2106 90 55 000	105,55
1104 23 10 100	98,96		

(°) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

(°) Er worden geen restituties toegekend voor produkten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

(°) De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 20).

NB: Produktcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 430/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 13, lid 2, derde alinea,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1913/69 van de Commissie van 29 september 1969 betreffende de toekenning en de vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van mengvoeders op basis van granen⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1707/94⁽³⁾, heeft voorgeschreven dat er bij de berekening van de restitutie bij uitvoer met name rekening moet worden gehouden met het gemiddelde van de voor de meest algemeen gebruikte basisgranen toegekende restituties en berekende heffingen aangepast aan de hand van de in de lopende maand geldende drempelprijs;

Overwegende dat bij de berekening ook rekening moet worden gehouden met het gehalte aan graanprodukten; dat, gemakshalve, de restitutie zou moeten worden betaald voor twee categorieën „graanprodukten”, namelijk voor maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde mengvoeders, en maïsprodukten, en voor „andere granen”, dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanprodukten, andere dan maïs en maïsprodukten; dat een restitutie zou moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanprodukten in het mengvoeder;

Overwegende dat anderzijds het bedrag van de restitutie eveneens rekening moet houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken produkten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer;

Overwegende evenwel dat het momenteel dienstig lijkt om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de

uitvoer van de bedoelde produkten nauwkeuriger in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1619/93 van de Commissie⁽⁴⁾ de restitutie naar bestemming kan worden gedifferentieerd;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁶⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95⁽⁸⁾;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat zij tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁹⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat, bij toepassing van alle bovengenoemde bepalingen, de restituties overeenkomstig de bijlage bij deze verordening moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde mengvoeders waarop Verordening (EEG) nr. 1619/93 van toepassing is, zijn aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 246 van 30. 9. 1969, blz. 11.

⁽³⁾ PB nr. L 180 van 14. 7. 1994, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁸⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie
 Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Produktcodes van de produkten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer⁽¹⁾:

2309 10 11 000, 2309 10 13 000, 2309 10 31 000,
 2309 10 33 000, 2309 10 51 000, 2309 10 53 000,
 2309 90 31 000, 2309 90 33 000, 2309 90 41 000,
 2309 90 43 000, 2309 90 51 000, 2309 90 53 000.

<i>(ecu/ton)</i>	
Graanprodukten ⁽²⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾
Maïs en maïsprodukten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	65,97
Graanprodukten ⁽²⁾ , met uitzondering van maïs en maïsprodukten	46,18

⁽¹⁾ De produktcodes zijn omschreven in sector 5 van de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

⁽²⁾ Voor de restituties wordt slechts het zetmeel uit graanprodukten in aanmerking genomen.

Onder „graanprodukten” worden verstaan de produkten van de onderverdelingen 0709 90 60 en 0712 90 19, de produkten van hoofdstuk 10, de produkten van de posten 1101, 1102, 1103, 1104 (met uitzondering van onderverdeling 1104 30) en het graangehalte van produkten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur. Het graangehalte van de produkten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur wordt beschouwd als gelijk aan het gewicht van deze eindprodukten.

Er wordt alleen een restitutie voor graanprodukten toegekend als de oorsprong van het zetmeel door analyse duidelijk kan worden vastgesteld.

⁽³⁾ Restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen alleen worden toegekend indien de in Verordening (EEG) nr. 990/93 vastgestelde bepalingen zijn nageleefd.

VERORDENING (EG) Nr. 431/95 VAN DE COMMISSIE**van 28 februari 1995****tot vaststelling van de restituties bij de produktie in de sectoren granen en rijst**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en
Zweden, en met name op artikel 7, lid 3,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van
Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met
name op artikel 9, lid 3,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de
Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van de bepa-
lingen ter uitvoering van de regelingen inzake de produk-
tierestituties in de sector granen en rijst ⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3125/94 ⁽⁴⁾, en met
name op artikel 3,Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1722/93 de
voorwaarden voor de toekenning van de produktieresti-
tutie zijn vastgesteld; dat de berekeningsgrondslag van de
restitutie is aangegeven in artikel 3 van genoemde veror-
dening; dat de zo berekende restitutie eenmaal per
maand moet worden vastgesteld en slechts gewijzigd magworden wanneer de maïs-, tarwe- of gerstprijzen een
significante verandering te zien geven;Overwegende dat de in deze verordening te bepalen resti-
tuties bij de produktie moeten worden aangepast met de
in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1722/93 bepaalde
coëfficiënten, ten einde het juiste te betalen bedrag te
verkrijgen;Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1.*1. De in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG)
nr. 1722/93 bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 70,09
ecu per ton zetmeel van maïs, tarwe, aardappelen, rijst of
breukrijst.2. De in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1722/93 bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 65,23
ecu per ton zetmeel van gerst of haver.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 112.⁽⁴⁾ PB nr. L 330 van 21. 12. 1994, blz. 39.

VERORDENING (EG) Nr. 432/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de verlaagde heffing bij invoer in Finland en in Portugal van bepaalde hoeveelheden ruwe suiker bestemd voor de Finse en Portugese raffinaderijen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 283/95⁽²⁾, inzonderheid op artikel 16, lid 5,

Overwegende dat in artikel 16 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 is bepaald dat gedurende het verkoopseizoen 1994/1995 bij invoer in Portugal uit sommige derde landen een verlaagde heffing wordt toegepast voor bepaalde voor de Portugese raffinaderijen bestemde hoeveelheden ruwe suiker;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 16 bis, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 die verlaagde heffing gelijk is aan:

- de op het ogenblik van de invoer geldende interventieprijs voor ruwe suiker als bedoeld in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81,
- verlaagd met een bedrag dat gelijk is aan het gemiddelde van de spot-prijzen voor ruwe suiker op de beurs van Londen, eventueel omgerekend in cif-prijzen, tijdens de eerste twintig dagen van de maand vóór die waarvoor de verlaagde heffing wordt vastgesteld;

Overwegende dat krachtens het genoemde artikel 16 bis, lid 5, de vorengenoemde verlaagde heffing iedere maand moet worden vastgesteld voor de daaropvolgende maand;

Overwegende dat op grond van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 3300/94 van de Commissie van 21 december 1994 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in de

sector suiker als gevolg van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden⁽³⁾ de in artikel 16 bis, lid 2 bis, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde verlaagde heffing voor Finland van 1 januari tot en met 30 juni 1995 gelijk is aan die welke overeenkomstig de leden 3, 4 en 5 van het genoemde artikel 16 bis wordt bepaald, vastgesteld en toegepast voor Portugal;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁵⁾, gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 157/95⁽⁷⁾;

Overwegende dat overeenkomstig de vorengenoemde bepalingen de verlaagde heffing bij invoer van de betrokken ruwe suiker dient te worden vastgesteld zoals is aangegeven in deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De verlaagde heffing bij invoer in Finland en in Portugal van de in artikel 16 bis van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde hoeveelheden voor raffinage bestemde ruwe suiker van de standaardkwaliteit (GN-codes 1701 11 10 en 1701 12 10), wordt vastgesteld op 24,36 ecu per 100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 341 van 30. 12. 1994, blz. 39.

⁽⁴⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁷⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 433/95 VAN DE COMMISSIE
van 28 februari 1995
tot vaststelling van het steunbedrag voor katoen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Griekenland, en
met name op de paragrafen 3 en 10 van Protocol nr. 4
betreffende katoen, gewijzigd bij de Akte van Toetreding
van Spanje en Portugal, en met name op Protocol nr. 14,
en bij Verordening (EEG) nr. 4006/87 van de Commis-
sie⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2169/81 van de Raad van
27 juli 1981 tot vaststelling van de algemene voorschriften
van de steunregeling voor katoen⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 1554/93⁽³⁾, en met name op
artikel 5, lid 1,

Overwegende dat het bedrag van de aanvullende steun,
bedoeld in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 2169/81 werd vastgesteld bij Verordening (EG)
nr. 195/95 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 318/95⁽⁵⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EG) nr. 195/95 genoemde voorschriften en uitvoeringsbe-
palingen op de gegevens waarover de Commissie op het
huidige tijdstip beschikt, aanleiding geeft tot wijziging
van het op dit tijdstip geldende bedrag van de steun als
vermeld in artikel 1 van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2169/81
bedoelde steunbedrag voor niet-geëgreerde katoen
wordt vastgesteld op 48,641 ecu per 100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 49.

⁽²⁾ PB nr. L 211 van 31. 7. 1981, blz. 2.

⁽³⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 109.

⁽⁵⁾ PB nr. L 36 van 16. 2. 1995, blz. 32.

VERORDENING (EG) Nr. 434/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en
Zweden, en met name op artikel 13, lid 2, derde alinea,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van
Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met
name op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,Overwegende dat overeenkomstig artikel 13, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 17, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1418/76 het verschil tussen de
noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in
artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde
produkten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap
anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden
overbrugd;Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1222/94 van de
Commissie van 30 mei 1994 tot vaststelling van de
gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de rege-
ling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer
en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag
betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in
de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het
Verdrag vallen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2296/94⁽⁴⁾, is omschreven voor welke van die
produkten een restitutie dient te worden vastgesteld bij
uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van
het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92
of bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1418/76;Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste
alinea, van Verordening (EG) nr. 1222/94 de restitutie per
100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor
iedere maand moet worden vastgesteld;Overwegende dat ingevolge de regeling tussen de Euro-
pese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerikamet betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de
Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij
Besluit 87/482/EEG van de Raad⁽⁵⁾, de restitutie voor
goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00
naar gelang van de bestemming dient te worden gediffe-
rentieerd;Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van
de Raad⁽⁶⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer
tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve
Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit
verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limi-
tatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat
daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststel-
ling van de restituties;Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De restituties die worden toegepast voor de in
bijlage A van Verordening (EG) nr. 1222/94 genoemde
basisprodukten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van
Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1418/76 en die worden uitgevoerd
in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Veror-
dening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van
Verordening (EEG) nr. 1418/76, worden vastgesteld zoals
in de bijlage is opgenomen.

2. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Repu-
blik Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts
worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in
Verordening (EEG) nr. 990/93.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5.⁽⁴⁾ PB nr. L 249 van 24. 9. 1994, blz. 9.⁽⁵⁾ PB nr. L 275 van 29. 9. 1987, blz. 36.⁽⁶⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie
Martin BANGEMANN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

GN-code	Omschrijving (1)	Restitutievoet per 100 kg basisprodukt (2)
1001 10 00	Harde tarwe : – als zodanig gebruikt : – – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — – – in alle andere gevallen — – gebruikt in de vorm van : – – pellets van GN-code 1103 of op andere wijze bewerkte granen (anders dan gepeld, enkel gebroken of kiemen) van GN-code 1104 — – – gepelde korrels van GN-code 1104 en zetmeel van GN-code 1108 — – – kiemen van GN-code 1104 — – – gluten van GN-code 1109 — – – andere (met uitzondering van meel van GN-code 1101 en gries en griesmeel van GN-code 1103) —	
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren : – als zodanig gebruikt : – – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika 2,092 – – in alle andere gevallen 3,218 – gebruikt in de vorm van : – – pellets van GN-code 1103 of op andere wijze bewerkte granen (anders dan gepeld, enkel gebroken of kiemen) van GN-code 1104 1,931 – – gepelde korrels van GN-code 1104 en zetmeel van GN-code 1108 2,896 – – kiemen van GN-code 1104 1,126 – – gluten van GN-code 1109 — – – andere (met uitzondering van meel van GN-code 1101 en gries en griesmeel van GN-code 1103) 3,218	
1002 00 00	Rogge : – als zodanig gebruikt 6,975 – gebruikt in de vorm van : – – gries, griesmeel en pellets van GN-code 1103 of gepelde korrels van GN-code 1104 4,185 – – geplette korrels of vlokken of gepelde korrels van GN-code 1104 6,278 – – kiemen van GN-code 1104 2,309 – – zetmeel van GN-code 1108 19 90 6,597 – – gluten van GN-code 2303 10 90 — – – andere (met uitzondering van meel van GN-code 1102) 6,975	
1003 00 90	Gerst : – als zodanig gebruikt 6,017 – gebruikt in de vorm van : – – meel van GN-code 1102, gries en griesmeel van GN-code 1103 of geplette korrels, vlokken of gepelde korrels van GN-code 1104 4,212 – – pellets van GN-code 1103 3,610 – – kiemen van GN-code 1104 2,309 – – zetmeel van GN-code 1108 19 90 6,597 – – gluten van GN-code 2303 10 90 — – – andere 6,017	

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct ⁽²⁾
1004 00 00	Haver : — als zodanig gebruikt — gebruikt in de vorm van : — — pellets van GN-code 1103 of geparelde korrels van GN-code 1104 — — geplette korrels of vlokken of gepelde korrels van GN-code 1104 — — kiemen van GN-code 1104 — — zetmeel van GN-code 1108 19 90 — — gluten van GN-code 2303 10 90 — — andere	7,593 4,556 6,834 2,309 6,597 — 7,593
1005 90 00	Maïs : — als zodanig gebruikt — gebruikt in de vorm van : — — meel van de GN-codes 1102 20 10 en 1102 20 90 — — gries en griesmeel van GN-code 1103 of geplette korrels en vlokken van GN-code 1104 — — pellets van GN-code 1103 — — gepelde of geparelde korrels van GN-code 1104 — — kiemen van GN-code 1104 — — zetmeel van GN-code 1108 12 00 — — gluten van GN-code 2303 10 11 — — glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽³⁾ — — andere ⁽³⁾	6,597 4,618 5,278 3,958 5,937 2,309 6,597 2,639 6,597 6,597
1006 20	Gedopte rijst, rondkorrelig Gedopte rijst, halflangkorrelig Gedopte rijst, langkorrelig	25,110 22,356 22,356
ex 1006 30	Volwitte rijst, rondkorrelig Volwitte rijst, halflangkorrelig Volwitte rijst, langkorrelig	32,400 32,400 32,400
1006 40 00	Breukrijst : — als zodanig gebruikt — gebruikt in de vorm van : — — meel van GN-code 1102 30, gries en griesmeel of pellets van GN-code 1103 — — vlokken van GN-code 1104 19 91 — — zetmeel van GN-code 1108 19 10 — — andere	7,300 7,300 4,380 7,300 —
1007 00 90	Graansorgho	6,017
1101 00	Meel van tarwe of van mengkoren : — in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — in alle andere gevallen	2,573 3,958
1102 10 00	Roggemeel	9,556
1103 11 10	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“): — in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — in alle andere gevallen	— —
1103 11 90	Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt : — in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — in alle andere gevallen	2,573 3,958

⁽¹⁾ De gebruikte hoeveelheden van de genoemde graanproducten moeten, al naar gelang van het geval, worden vermenigvuldigd met de coëfficiënten, vermeld in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1620/93 van de Commissie (PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 29).

⁽²⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

⁽³⁾ Voor stropen van de GN-codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 e 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

VERORDENING (EG) Nr. 435/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

houdende vaststelling van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 17, lid 4,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 het verschil tussen de prijzen in de internationale handel van de in artikel 1, onder a), b), c), d), e) en g), van deze verordening bedoelde produkten en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer; dat in Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie van 30 mei 1994 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2296/94⁽³⁾, die produkten zijn aangegeven waarvoor een restitutie dient te worden vastgesteld welke van toepassing is bij de uitvoer ervan in de vorm van goederen welke in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 804/68 zijn genoemd;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1222/94 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1222/94 is bepaald dat voor de vaststelling van de restitutie in voorkomend geval rekening moet worden gehouden met de restituties bij de produktie en de steunmaatregelen of andere maatregelen van gelijke werking die voor de in bijlage A van genoemde verordening vermelde basisprodukten of de daarmee gelijkgestelde produkten in alle Lid-Staten worden toegepast uit hoofde van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de betrokken sector;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 steun wordt verleend aan in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne verwerkte ondermelk, indien deze melk en de daaruit vervaardigde caseïne aan bepaalde eisen voldoen, welke

zijn vastgesteld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 987/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1435/90⁽⁵⁾;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 570/88 van de Commissie van 16 februari 1988 betreffende de verkoop tegen verlaagde prijs van boter en de toekenning van de steun voor boter en boterconcentraat bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94⁽⁷⁾, de levering van boter en room tegen verlaagde prijs toestaat aan de fabrikanten van bepaalde koopwaren;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁸⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De restitutiebedragen welke van toepassing zijn op basisprodukten genoemd in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1222/94 en bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 en die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 804/68 genoemde goederen, worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

2. Voor in de vorige alinea vermelde en niet in de bijlage opgenomen produkten wordt geen restitutiebedrag vastgesteld.

3. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5.⁽³⁾ PB nr. L 249 van 24. 9. 1994, blz. 9.⁽⁴⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 6.⁽⁵⁾ PB nr. L 138 van 31. 5. 1990, blz. 8.⁽⁶⁾ PB nr. L 55 van 1. 3. 1988, blz. 31.⁽⁷⁾ PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 66.⁽⁸⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie
Martin BANGEMANN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

		<i>(ecu/100 kg)</i>
GN-code	Omschrijving	Restituties
ex 0402 10 19	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuijvingsprocédé, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercent en een watergehalte van minder dan 5 gewichtspercenten (PG 2):	
	a) in geval van uitvoer van goederen van GN-code 3501 b) in geval van uitvoer van andere goederen	— 70,28
ex 0402 21 19	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuijvingsprocédé, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten en een watergehalte van minder dan 5 gewichtspercenten (PG 3):	
	a) bij uitvoer van produkten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 570/88 b) in geval van uitvoer van andere goederen	56,41 117,90
ex 0405 00	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6):	
	a) bij uitvoer van produkten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 570/88 b) in geval van uitvoer van goederen behorende tot GN-code 2106 90 98, met een vetgehalte van 40 of meer gewichtspercenten c) in geval van uitvoer van andere goederen	13,89 167,25 160,00

VERORDENING (EG) Nr. 436/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 283/95⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 19, lid 4, onder a), en lid 7,

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 19, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81, voor in artikel 1, lid 1, onder a), c), d), f) en g), van die verordening vermelde produkten een restitutie bij uitvoer kan worden toegekend wanneer deze produkten worden uitgevoerd in de vorm van goederen, bedoeld in bijlage I bij diezelfde verordening; dat bij Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie van 30 mei 1994 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2296/94⁽⁴⁾, de produkten zijn aangegeven waarvoor een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen bedoeld in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1785/81;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1222/94, de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Martin BANGEMANN

Lid van de Commissie

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁵⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A bij Verordening (EG) nr. 1222/94 genoemde en in artikel 1, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde basisprodukten, die worden uitgevoerd in de vorm van in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1785/81 vermelde goederen, worden vastgesteld zoals is aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

2. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 249 van 24. 9. 1994, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

	— Restituties in ecu/100 kg —
Witte suiker :	37,34
Ruwe suiker :	34,35
Stropen uit suikerbieten of suikerriet andere dan stropen verkregen door de oplossing van witte of ruwe suiker, bevattende, in droge toestand, 85 of meer gewichtspereenten saccharose (daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose) :	$37,34^{(*)} \times \frac{S^{(*)}}{100}$ of
	het hierboven vastgestelde bedrag voor 100 kg witte of ruwe suiker die voor de oplossing wordt gebruikt
Voor stropen, verkregen door de oplossing van witte of ruwe suiker in vaste vorm, al dan niet door inversie gevolgd :	
Melasse :	—
Isoglucose ⁽²⁾ :	37,34 ⁽³⁾

(¹) „S” drukt :

- het saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen), wanneer de zuiverheid van de betrokken stroop ten minste 98 % bedraagt,
 - het gehalte aan winbare suiker, wanneer de zuiverheid van de betrokken stroop minder dan 98 % maar ten minste 85 % bedraagt,
- per 100 kg stroop uit.

(²) Produkten verkregen door isomerisatie van glucose, met een gehalte, in droge toestand, van ten minste 41 gewichtspereenten fructose, en met een totaalgehalte, in droge toestand, aan polysacchariden en oligosacchariden, inclusief di- en trisacchariden, van ten hoogste 8,5 gewichtspereenten.

(³) Restitutiebedrag voor 100 kg droge stof.

(⁴) Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 van de Commissie (PB nr. L 355 van 5. 12. 1992, blz. 12) bedoelde produkt.

VERORDENING (EG) Nr. 437/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

**tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van een
bijzondere restitutie bij de uitvoer van vlees van pluimvee naar bepaalde derde
landen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector pluimvee⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk,
Finland en Zweden, en met name op artikel 9, lid 3, en
op artikel 15,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2779/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende algemene voorschriften betref-
fende de toekenning van restituties bij de uitvoer en
criteria voor het bepalen van het restitutiebedrag in de
sector slachtpluimvee⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat de aankoop in de Gemeenschap van
bepaalde hoeveelheden produkten van de sector slacht-
pluimvee door Rusland, Azerbeidszjan, Armenië, Georgië,
Tadzjikistan, Oezbekistan, Albanië, Angola en Iran dient
te worden bevorderd; dat daartoe een bijzondere restitutie
voor deze bestemmingen moet worden verleend, voor
zover aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan;

Overwegende dat enerzijds, met het oog op controledoe-
leinden dient te worden voorgeschreven dat de restitutie
vooraf moet worden vastgesteld en anderzijds, in afwijking
van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3652/81 van de
Commissie, van 18 december 1981 houdende bijzondere
uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van certificaten met
vaststelling vooraf van de restituties in de sector slacht-
pluimvee en eieren⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 1617/94⁽⁴⁾, een hogere zekerheid moet
worden geëist en de voorwaarden waarop de marktdeelnem-
ers van de bedoelde regeling gebruik kunnen maken,
moeten worden gewijzigd om speculatie te voorkomen;
dat het wenselijk is een uiterste datum vast te stellen voor
het indienen van aanvragen voor vaststelling vooraf van
restituties, teneinde de afhandeling van de transacties te
versnellen;

Overwegende dat het op budgettaire gronden dienstig is
de nodige maatregelen vast te stellen om ervoor te zorgen
dat de totale hoeveelheid van 40 000 ton niet wordt over-
schreden, en nadere bepalingen vast te stellen betreffende

de indiening van aanvragen om vaststelling vooraf van de
restitutie en inzake de afgifte van certificaten;

Overwegende dat in het belang van de marktdeelnemers
dient te worden bepaald dat de certificaataanvragen na de
vaststelling van de verlagingscoëfficiënt mogen worden
ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor produkten van de produktcodes
0207 21 10 900 en 0207 21 90 190 wordt een bijzondere
restitutie verleend, wanneer aan de volgende voorwaarden
wordt voldaan:

- a) de produkten moeten vóór 1 juli 1995 worden uitge-
voerd naar en in het vrije verkeer worden gebracht in
Rusland, Azerbeidszjan, Armenië, Georgië, Tadzjikistan,
Oezbekistan, Albanië, Angola of Iran;
- b) de exporteurs moeten om vaststelling vooraf van de
restitutie verzoeken in afwijking van artikel 1 van
Verordening (EEG) nr. 3652/81 moet een zekerheid
van 30 ecu per 100 kg worden gesteld voor de certifi-
caten voor de vaststelling vooraf van de restitutie;
- c) de aanvragers moeten ten genoegen van de bevoegde
autoriteiten van de Lid-Staten aantonen dat zij in 1994
ten minste 500 ton (produktgewicht) van de in Veror-
dening (EEG) nr. 2777/75 bedoelde produkten hebben
uitgevoerd;
- d) de certificaataanvraag moet betrekking hebben op ten
minste 20 ton en op ten hoogste 10 000 ton;
- e) in vak 20 van de aanvraag voor het certificaat en van
het voorfixatiecertificaat moet een van de volgende
vermeldingen zijn aangebracht:
 - „Rusland, Azerbeidszjan, Armenië, Georgië, Tadzji-
kistan, Oezbekistan, Albanië, Angola, Iran”,
- f) het certificaat moet tot uitvoer naar een van de onder
a) genoemde landen verplichten;
- g) in vak 22 van het voorfixatiecertificaat moet een van de
onderstaande vermeldingen zijn aangebracht:
 - „Bijzondere restitutie voor Rusland, Azerbeidszjan,
Armenië, Georgië, Tadzjikistan, Oezbekistan, Alba-
nië, Angola, Iran — Verordening (EG) nr. 437/95”,

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 90.

⁽³⁾ PB nr. L 364 van 19. 12. 1981, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 170 van 4. 7. 1994, blz. 12.

2. De voorwaarden van lid 1, onder a), b) en f), zijn primaire eisen in de zin van artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie⁽¹⁾.

Artikel 2

1. De aanvragen om voorfixatiecertificaten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder b), worden elke maandag en dinsdag bij de bevoegde autoriteiten ingediend.

2. In afwijking van artikel 5, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 3652/81 delen de Lid-Staten de Commissie elke woensdag de lijst van de voorfixatiecertificaten mee die op de twee, in lid 1 bedoelde dagen zijn aangevraagd, met opgave van het nummer van deze verordening.

Artikel 3

Ingeval de totale hoeveelheid waarvoor voorfixatiecertificaten zijn aangevraagd, 40 000 ton bereikt, kan de Commissie de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat deze hoeveelheid niet wordt overschreden, en met name :

- besluiten de afgifte van certificaten stop te zetten,
- de na een bepaalde datum ingediende aanvragen onontvankelijk verklaren,
- een percentage vaststellen waarmee alle hoeveelheden waarvoor na een bepaalde datum certificaataanvragen zijn ingediend, worden aanvaard. Ingeval dit percentage lager is dan 50 %, kan de Commissie besluiten de gevraagde hoeveelheden niet toe te wijzen en de zekerheden vrijgeven.

Artikel 4

Ingeval de Commissie gebruik maakt van de mogelijkheid waarin bij artikel 3, derde streepje, eerste volzin, is voorzien, mag de exporteur zijn certificaataanvraag binnen tien werkdagen na de publikatie van het uniforme aanvaardingspercentage in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* intrekken indien toepassing van dit percentage tot gevolg zou hebben dat een hoeveelheid van minder dan 20 ton toegewezen. De desbetreffende zekerheid wordt onmiddellijk vrijgegeven.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 438/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1620/93 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 1418/76 en (EEG) nr. 1766/92 van de Raad wat de invoer- en uitvoerregeling betreft voor verwerkte produkten op basis van respectievelijk granen en rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Zweden en
Finland, en met name op de artikelen 11, 13 en 14,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1620/93 van
de Commissie ⁽²⁾ uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld
van de Verordeningen (EEG) nr. 1418/76 van de Raad ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1869/94 ⁽⁴⁾,
en (EEG) nr. 1766/92 wat betreft de invoer- en uitvoer-
regeling voor verwerkte produkten op basis van respectie-
velijk granen en rijst;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1737/94 van de
Commissie ⁽⁵⁾ met ingang van 1 januari 1995 wijzigingen
zijn aangebracht in Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de
Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en
statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douane-
tarief ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr.
3330/94 van de Commissie ⁽⁷⁾, voor bepaalde granen van
GN-code 1104, bij voorbeeld gepunte haver en granen die
een lichte warmtebehandeling hebben ondergaan;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1620/93 moet
worden aangepast om er deze wijzigingen met ingang
ingang van 1 januari 1995 in te verwerken en dat de coëf-
ficiënten met betrekking tot de hoeveelheid basisgranen
die nodig is voor de productie van een eenheid verwerkte
produkten, moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het gedeelte van de bijlage bij Verordening (EEG) nr.
1620/93 dat betrekking heeft op GN-code 1104 wordt
vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 29.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 52.

BIJLAGE

GN-code	Omschrijving	Basisprodukt	Coëfficiënt	Vast element (ecu/ton)
1	2	3	4	5
„1104	Op andere wijze bewerkte granen (bij voorbeeld gepeld, geplet, in vlokken, gepareld, gesneden of gebroken), andere dan rijst bedoeld bij post 1006; graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen (!):			
	— granen, geplet of in vlokken:			
1104 11	— — van gerst			
1104 11 10	— — — geplet	Gerst	1,02	3,647
1104 11 90	— — — vlokken	Gerst	2,00	7,293
1104 12	— — van haver			
1104 12 10	— — — geplet	Haver	1,02	3,647
1104 12 90	— — — vlokken	Haver	2,00	7,293
1104 19	— — van andere granen:			
1104 19 10	— — — van tarwe	Zachte tarwe	1,80	7,293
1104 19 30	— — — van rogge	Rogge	1,80	7,293
1104 19 50	— — — van maïs	Maïs	1,80	7,293
	— — — andere:			
1104 19 91	— — — — vlokken van rijst	Breukrijst	1,80	7,293
1104 19 99	— — — — andere	Sorgho	1,80	7,293
	— andere bewerkte granen (bij voorbeeld gepeld, gepareld, gesneden of gebroken):			
1104 21	— — van gerst:			
1104 21 10	— — — gepeld	Gerst	1,60	3,647
1104 21 30	— — — gepeld en gesneden of gebroken („grutten”)	Gerst	1,60	3,647
1104 21 50	— — — gepareld	Gerst	2,50	7,293
1104 21 90	— — — enkel gebroken	Gerst	1,02	3,647
1104 21 99	— — — andere	Gerst	1,02	3,647
1104 22	— — van haver:			
1104 22 10	— — — gepeld	Haver	1,80	3,647
1104 22 30	— — — gepeld en gesneden of gebroken („grutten”)	Haver	1,80	3,647
1104 22 50	— — — gepareld	Haver	1,60	3,647
1104 22 90	— — — enkel gebroken	Haver	1,02	3,647
1104 22 99	— — — andere:			
	— — — — gepunt	Haver	1,02	3,647
	— — — — andere	Haver	1,80	3,647
1104 23	— — van maïs:			
1104 23 10	— — — gepeld, al dan niet gesneden of gebroken	Maïs	1,60	3,647
1104 23 30	— — — gepareld	Maïs	1,60	3,647
1104 23 90	— — — enkel gebroken	Maïs	1,02	3,647
1104 23 99	— — — andere	Maïs	1,02	3,647
1104 29	— — van andere granen:			
	— — — gepeld, al dan niet gesneden of gebroken:			

GN-code	Omschrijving	Basisprodukt	Coëfficiënt	Vast element (ecu/ton)
1	2	3	4	5
1104 29 11	— — — — van tarwe	Zachte tarwe	1,33	3,647
1104 29 15	— — — — van rogge	Rogge	1,33	3,647
1104 29 19	— — — — andere	Sorgho	1,60	3,647
	— — — — gepareld :			
1104 29 31	— — — — van tarwe	Zachte tarwe	1,60	3,647
1104 29 35	— — — — van rogge	Rogge	1,60	3,647
1104 29 39	— — — — andere	Sorgho	1,60	3,647
	— — — — enkel gebroken :			
1104 29 51	— — — — van tarwe	Zachte tarwe	1,02	3,647
1104 29 55	— — — — van rogge	Rogge	1,02	3,647
1104 29 59	— — — — andere	Sorgho	1,02	3,647
	— — — — andere :			
1104 29 81	— — — — van tarwe	Zachte tarwe	1,02	3,647
1104 29 85	— — — — van rogge	Rogge	1,02	3,647
1104 29 89	— — — — andere	Sorgho	1,02	3,647
1104 30	— graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen :			
1104 30 10	— — van tarwe	Zachte tarwe	0,75	7,293
1104 30 90	— — van andere granen	Mais	0,75	7,293*

VERORDENING (EG) Nr. 439/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

houdende wijziging en afwijking van Verordening (EEG) nr. 1442/93 houdende bepalingen ter toepassing van de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap voor wat de invoercertificaataanvragen voor het tweede kwartaal van 1995 betreft

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad van 13 februari 1993 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94⁽²⁾, en met name op artikel 20,

Overwegende dat in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1442/93 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2444/94⁽⁴⁾, de namen en adressen van de bevoegde autoriteiten in de Lid-Staten zijn vermeld; dat de namen en adressen van de bevoegde autoriteiten in Oostenrijk, Finland en Zweden daaraan moeten worden toegevoegd;

Overwegende dat in artikel 9, lid 2, en in artikel 14, lid 2, is bepaald dat de invoercertificaataanvragen worden ingediend in de eerste zeven dagen van de laatste maand van het kwartaal dat voorafgaat aan het kwartaal waarvoor certificaten worden afgegeven, en in artikel 11, lid 1, en artikel 17, lid 1, dat de invoercertificaten uiterlijk op de 21e van de laatste maand worden afgegeven voor het daaropvolgende kwartaal; dat het om administratieve redenen in verband met de tenuitvoerlegging van tijdens de Uruguay-ronde van multilaterale handelsbesprekingen gesloten overeenkomsten dienstig is deze data voor het aanvragen en de afgifte van invoercertificaten voor het tweede kwartaal van 1995 te verschuiven;

Overwegende dat deze verordening in werking moet treden onmiddellijk vóór de periode waarin de invoercertificaataanvragen voor het tweede kwartaal van 1995 moeten worden ingediend;

Overwegende dat in de deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor bananen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De volgende namen en adressen van de bevoegde autoriteiten in Oostenrijk, Finland en Zweden worden

toegevoegd aan bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1442/93:

„— *Oostenrijk*:

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
Abteilung III A 5 — Handelspolitik und Außenhandel
Stubenring 12
A-1012 Wien

— *Finland*:

Maa- ja metsätalousministeriö
Mariankatu 23
PL 232
FIN-00171 Helsinki

— *Zweden*:

Jordbruksverket
Vallgatan 8
S-551 82 Jönköping

2. De naam en het adres van de bevoegde Duitse autoriteit in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1442/93 wordt hierbij vervangen door:

„— *Duitsland*:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main

Artikel 2

1. In afwijking van artikel 9, lid 2, en van artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1442/93 dienen de invoercertificaataanvragen voor het tweede kwartaal van 1995 te worden ingediend in de periode van 8 maart tot en met 14 maart 1995.

2. In afwijking van artikel 11, lid 1, en van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1442/93 worden de invoercertificaten voor het tweede kwartaal van 1995 uiterlijk op 28 maart 1995 afgegeven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 47 van 25. 2. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.

⁽³⁾ PB nr. L 142 van 12. 6. 1993, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB nr. L 261 van 11. 10. 1994, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 440/95 VAN DE COMMISSIE
van 28 februari 1995

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3846/87 tot vaststelling van de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en
Zweden, en met name op artikel 13,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 3115/94 van de
Commissie van 20 december 1994 ⁽²⁾ tot wijziging, met
ingang van 1 januari 1995, van de bijlagen I en II van
Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrek-
king tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het
gemeenschappelijk douanetarief, is voorzien in wijzi-
gingen voor bepaalde granen van GN-code 1104, zoals
gepunte haver en granen die een lichte warmtebehande-
ling hebben ondergaan;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van
de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 3333/94 ⁽⁴⁾, op basis van de gecombineerde
nomenclatuur een landbouwproductennomenclatuur voor

de restituties is vastgesteld; dat deze, met ingang van 1
januari 1995, aan bovengenoemde wijziging moet worden
aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 wordt
sector 3 gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze
verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 345 van 31. 12. 1994, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 60.

BIJLAGE

1. De volgende gegevens worden ingelast na GN-code 1104 22 30 :

GN-code	Omschrijving	Produktcode
„1104 22 99	- - - andere : - - - - gepunte haver met een asgehalte, berekend op de droge stof, van niet meer dan 2,3 gewichtspersen- ten, een kafgehalte van niet meer dan 0,5 procent, een vochtgehalte van niet meer dan 11 procent, en een vrijwel geïnactiveerde peroxydase	1104 22 99 100"

2. De gegevens met betrekking tot de GN-codes 1104 29 91 en 1104 29 95 worden vervangen door de volgende gegevens :

GN-code	Omschrijving	Produktcode
„1104 29 51	- - - - van tarwe	1104 29 51 000
1104 29 55	- - - - van rogge	1104 29 55 000"

VERORDENING (EG) Nr. 441/95 VAN DE COMMISSIE
van 28 februari 1995
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van
22 september 1966 houdende de totstandbrenging van
een gemeenschappelijke ordening der markten in de
sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte
van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1650/86 van de Raad van
26 mei 1986 betreffende de restituties en heffingen bij
uitvoer van olijfolie ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 1,
eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 20 van Verorde-
ning nr. 136/66/EEG, wanneer de prijs in de Gemeen-
schap hoger is dan de prijsnoteringen op de wereldmarkt,
het verschil tussen deze prijzen kan worden overbrugd
door een restitutie bij de uitvoer van olijfolie naar derde
landen ;

Overwegende dat de regelen betreffende de vaststelling en
de toekenning van de restitutie bij de uitvoer van olijfolie
zijn vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1650/86
en (EEG) nr. 616/72 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2962/77 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de restitutie overeenkomstig artikel 2,
eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1650/86 voor de
gehele Gemeenschap gelijk moet zijn ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1650/86 de restitutie voor olijfolie moet
worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en
de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen en de
beschikbare hoeveelheden op de markt van de Gemeen-
schap en van de olijfolieprijzen op de wereldmarkt ; dat
ingeval de situatie op de wereldmarkt het niet mogelijk
maakt de gunstigste noteringen voor olijfolie te bepalen,
evenwel rekening kan worden gehouden met de wereld-
marktprijs van de voornaamste concurrerende plantaar-
dige oliën en met het gedurende een representatieve
periode geconstateerde verschil tussen deze prijs en die
van olijfolie ; dat het restitutiebedrag niet hoger mag zijn
dan het verschil tussen de prijs voor olijfolie in de
Gemeenschap en die op de wereldmarkt, in voorkomend
geval aangepast ten einde rekening te houden met de
kosten voor de uitvoer van de produkten op de wereld-
markt ;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1650/86, kan worden beslist om de resti-
tutie bij openbare inschrijving vast te stellen ; dat de
openbare inschrijving betrekking heeft op het bedrag van
de restitutie en kan worden beperkt tot sommige landen
van bestemming, bepaalde hoeveelheden, kwaliteiten en
aanbiedingsvormen ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 2, tweede alinea,
van Verordening (EEG) nr. 1650/86 de restitutie voor
olijfolie echter verschillend kan worden vastgesteld naar
gelang van de bestemming, wanneer de situatie op de
wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten
zulks noodzakelijk maken ;

Overwegende dat de restitutie overeenkomstig artikel 3,
lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1650/86 ten minste
eenmaal per maand moet worden vastgesteld ; dat zij
indien nodig tussentijds kan worden gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de
huidige marktsituatie in de sector olijfolie, en met name
op de prijzen van dit produkt in de Gemeenschap,
alsmede op de markten van derde landen met zich brengt
dat de restitutie moet worden bepaald op de in de bijlage
genoemde bedragen ;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 van de Raad ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Veror-
dening (EG) nr. 150/95 ⁽⁶⁾, gedefinieerde representatieve
marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van
het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en
dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van
de landbouwomrekeningscoersen van de valuta's van de
Lid-Staten ; dat de nadere voorschriften voor de toepas-
sing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de
Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 157/95 ⁽⁸⁾ ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van
de Raad ⁽⁹⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer
tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve
Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) ; dat dit
verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limi-
tatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7 ; dat
daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststel-
ling van de restituties ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor oliën en
vetten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn
voorzitter bepaalde termijn,

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 145 van 30. 5. 1986, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 78 van 31. 3. 1972, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 348 van 30. 12. 1977, blz. 53.

⁽⁵⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁸⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de in artikel 1, lid 2, onder c), van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde produkten, worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

(in ecu/100 kg)

Produktcode	Bedrag van de restitutie ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1509 10 90 100	42,00
1509 10 90 900	0,00
1509 90 00 100	50,50
1509 90 00 900	0,00
1510 00 90 100	9,50
1510 00 90 900	0,00

⁽¹⁾ Voor de in artikel 34 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen, alsmede voor de uitvoeren naar derde landen.

⁽²⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB: Produktcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 442/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector slachtpluimvee⁽¹⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk,
Finland en Zweden, en met name op artikel 9, lid 2,
vijfde alinea, tweede zin,

Overwegende dat de bij uitvoer in de sector slacht-
pluimvee toe te passen restituties vastgesteld zijn bij
Verordening (EG) nr. 187/95 van de Commissie⁽²⁾;

Overwegende dat zich mogelijkheden voordoen voor
uitvoer naar bepaalde derde landen; dat voor deze
bestemmingen alleen een bijzondere restitutie kan
worden toegekend als aan de in Verordening (EG) nr.

437/95 van de Commissie⁽³⁾ vastgestelde voorwaarden
wordt voldaan; dat de op dit tijdstip geldende restituties
bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze
verordening, dienen te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 2777/75 bedoelde produkten, die
vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening (EG) nr.
187/95, worden in overeenstemming met de bijlage van
deze verordening gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 72.

⁽³⁾ Zie bladzijde 30 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

Produktcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie (2)	Produktcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie (2)
		in ecu/100 stuks			in ecu/100 kg
0105 11 11 000	09	4,00	0207 39 23 900	01	8,00
	10	3,00	0207 39 25 190	01	6,00
0105 11 19 000	09	4,00	0207 39 25 290	01	6,00
	10	3,00	0207 39 25 390	01	6,00
0105 11 91 000	09	4,00	0207 39 31 990	01	16,00
	10	3,00	0207 39 33 000	01	7,00
0105 11 99 000	09	4,00	0207 39 41 000	01	10,00
	10	3,00	0207 39 43 000	01	5,00
0105 19 10 000	01	4,00	0207 39 45 000	01	8,00
0105 19 90 000	01	3,00	0207 39 55 990	01	16,00
			0207 39 57 000	01	10,00
			0207 39 73 000	01	8,00
			0207 39 77 000	01	8,00
0207 10 15 900	01	6,00	0207 41 10 990	01	16,00
0207 10 19 190	01	6,00	0207 41 11 900	02	22,00
0207 10 19 990	01	6,00		03	12,00
0207 10 31 000	01	7,00	0207 41 41 900	01	8,00
0207 10 39 000	01	7,00	0207 41 51 900	02	26,00
0207 10 51 000	01	10,00		03	16,00
0207 10 55 000	01	10,00	0207 41 71 190	02	22,00
0207 10 59 000	01	10,00		03	12,00
0207 21 10 900	04	40,00	0207 41 71 290	02	22,00
	05	18,00		03	12,00
	06	12,00	0207 41 71 390	02	22,00
0207 21 90 190	04	44,00		03	12,00
	05	20,00	0207 42 10 990	01	16,00
	06	12,00	0207 42 11 000	01	7,00
0207 21 90 990	01	12,00	0207 42 41 000	01	10,00
0207 22 10 000	01	7,00	0207 42 51 000	01	5,00
0207 22 90 000	01	7,00	0207 42 59 000	01	8,00
0207 23 11 000	01	10,00	0207 43 15 990	01	16,00
0207 23 19 000	01	10,00	0207 43 21 000	01	10,00
0207 39 11 990	01	16,00	0207 43 53 000	01	8,00
0207 39 13 900	01	6,00	0207 43 63 000	01	8,00
0207 39 21 900	01	8,00	1602 39 11 100	01	8,00

(¹) Verklaring van de code :

01 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika

02 voor de uitvoer naar Egypte, Ceuta en Melilla, Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Katar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten, de Republiek Jemen, Irak, Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland, Litouwen, Estland, Letland, Iran, Singapore, Angola, Libanon en Syrië

03 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en de bestemmingen bedoeld onder 02

04 voor de uitvoer naar Egypte, Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Katar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten, Jordanië, de Republiek Jemen, Libanon en Syrië ; voor de uitvoer naar Rusland, Azerbeidzjan, Armenië, Georgië, Tadzjikistan, Oezbekistan, Albanië, Angola en Iran overeenkomstig de voorwaarden van Verordening (EG) nr. 437/95 van de Commissie

05 voor de uitvoer naar Ceuta en Melilla, Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland, Litouwen, Estland, Letland, Irak, Iran, Angola en Singapore

06 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en de bestemmingen bedoeld onder 04 en 05

09 voor de uitvoer naar Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Oman, Katar, de Verenigde Arabische Emiraten, de Republiek Jemen en Iran

10 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en de bestemmingen bedoeld onder 09.

(²) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB : Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 443/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 2517/94 geopende permanente openbare inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1650/86 van de Raad van 26 mei 1986 betreffende de restituties en heffingen bij uitvoer van olijfolie⁽²⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2517/94 van de Commissie⁽³⁾ een permanente openbare inschrijving werd geopend voor de vaststelling van de uitvoerrestituties voor olijfolie;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁴⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2517/94 met inachtneming van met name

de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap en de wereldmarkt voor olijfolie alsmede op basis van de ontvangen offertes, maximumuitvoerrestituties moeten worden vastgesteld; dat wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger ligt dan de maximumrestitutie;

Overwegende dat op grond van de vorengenoemde bepalingen de maximumuitvoerrestituties dienen te worden vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven;

Overwegende dat het Comité van beheer voor oliën en vetten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 2517/94 geopende permanente openbare inschrijving worden in de bijlage op basis van de voor 23 februari 1995 ingediende offertes vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 145 van 30. 5. 1986, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 268 van 19. 10. 1994, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 2517/94 geopende permanente openbare inschrijving

(in ecu/100 kg)

Produktcode	Bedrag van de restitutie (1)
1509 10 90 100	45,40
1509 10 90 900	—
1509 90 00 100	54,20
1509 90 00 900	—
1510 00 90 100	12,00
1510 00 90 900	—

(1) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB: Produktcodes en voetnoten: zie Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie, gewijzigd.

VERORDENING (EG) Nr. 444/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de restitutie bij de productie voor olijfolie die wordt gebruikt voor de vervaardiging van bepaalde conserven

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van
22 september 1966 houdende de totstandbrenging van
een gemeenschappelijke ordening der markten in de
sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte
van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 591/79 van de Raad van
26 maart 1979 houdende algemene voorschriften betref-
fende de restitutie bij de productie voor olijfolie die wordt
gebruikt voor de vervaardiging van bepaalde conserven⁽²⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2903/89⁽³⁾,
en met name op de artikelen 3 en 5,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG)
nr. 591/79 is bepaald dat een restitutie bij de productie
wordt verleend voor olijfolie die wordt gebruikt voor de
vervaardiging van bepaalde conserven;

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening
(EEG) nr. 591/79, onverminderd artikel 7, tweede alinea,
van die verordening, de Commissie deze restitutie om de
andere maand vaststelt;

Overwegende dat volgens artikel 5 van genoemde veror-
dening, in geval van toepassing van de procedure van
openbare inschrijving voor de vaststelling van de heffing,

de restitutie bij de productie wordt vastgesteld op grond
van de in het kader van deze procedure voor olie van
GN-code 1509 90 00 bepaalde minimumheffingen,
alsmede de restituties bij uitvoer van diezelfde olie; dat
evenwel, wanneer de voor de vervaardiging van de
conserven gebruikte olijfolie in de Gemeenschap is gepro-
duceerd, het bovenbedoelde bedrag wordt verhoogd met
een bedrag dat gelijk is aan de consumptiesteun die geldt
op de dag waarop de restitutie van toepassing wordt;

Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde
criteria leidt tot het vaststellen van de restitutie als hier-
onder aangegeven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de maanden maart en april 1995 bedraagt de in
artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 591/79 bedoelde
restitutie bij de productie:

- 62,18 ecu/100 kg voor in de Gemeenschap geprodu-
ceerde olijfolie;
- 50,11 ecu/100 kg voor andere olijfolie.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 78 van 30. 3. 1979, blz. 2.

⁽³⁾ PB nr. L 280 van 29. 9. 1989, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 445/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de
invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie
van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen
van de invoerregeling voor groenten en fruit⁽¹⁾, en met
name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽²⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽³⁾, en
met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en
de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt;

Overwegende dat, op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld

op de in de bijlage bij deze verordening vermelde
niveaus;

Overwegende dat de afwijking waarin is voorzien bij
artikel 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 3311/94
van de Raad van 20 december 1994 tot verlenging van de
geldigheidsduur van de bepalingen van het op 31
december 1994 geldende agromonetaire stelsel met één
maand en tot vaststelling van de landbouwmrekenings-
koersen voor de nieuwe Lid-Staten⁽⁴⁾ moet worden toege-
past,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen (!)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 15	204	50,2
	212	82,0
	624	97,3
	999	76,5
0707 00 10	052	100,7
	053	166,9
	068	98,6
	204	115,7
	624	207,3
	999	137,8
0709 90 73	052	99,8
	204	129,2
	624	196,3
	999	141,8

(!) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 446/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van conservatoire maatregelen betreffende de in de loop van 28 februari 1995 voor het handelsverkeer met Spanje aangevraagde ARH-certificaten in de rundvleessectorDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,
inzonderheid op artikel 85, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1112/93 van de Commissie van 6 mei 1993 houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van de aanvullende regeling voor het handelsverkeer in de sector rundvlees tussen de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 en Spanje en Portugal en houdende intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 3810/91 en (EEG) nr. 3829/92⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3083/94⁽²⁾, met name de indicatieve plafonds in de rundvleessector en de maximumhoeveelheden waarvoor ARH-certificaten in maart en april 1995 afgegeven mogen worden, zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Commissie krachtens artikel 85 lid 1, van de Toetredingsakte conservatoire maatregelen kan nemen die noodzakelijk zijn wanneer de situatie ertoe leidt dat het indicatieve plafond voor het lopende verkoopseizoen of een gedeelte daarvan bereikt of overschreden wordt;

Overwegende dat uit het onderzoek van de in de loop van 28 februari 1995 ingediende certificaataanvragen voor

levende dieren blijkt dat deze op zo een grote hoeveelheid betrekking hebben dat de markt daardoor ernstig dreigt te worden verstoord; dat bijgevolg als conservatoire maatregel moet worden bepaald dat slechts tot een percentage van de gevraagde hoeveelheden voor deze producten certificaten worden afgegeven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor levende runderen andere dan raszuivere fokdieren en dieren voor stierengevechten:

1. worden de aanvragen om ARH-certificaten die in de loop van 28 februari 1995 zijn ingediend en aan de Commissie zijn meegedeeld, voor Spanje voor 65 % aanvaard;
2. mogen vanaf 30 maart 1995 opnieuw certificaten worden ingediend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 113 van 7. 5. 1993, blz. 10.

⁽²⁾ PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 42.

VERORDENING (EG) Nr. 447/95 VAN DE COMMISSIE**van 28 februari 1995****tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en
Zweden, en met name op artikel 13, lid 4,

Overwegende dat het correctiebedrag, van toepassing op
de restitutie voor granen, werd vastgesteld bij Verordening
(EG) nr. 219/95 van de Commissie ⁽²⁾;

Overwegende dat het, gezien de cif-prijzen en de cif-
prijzen op termijn van heden, daarbij rekening houdende
met de verwachte ontwikkeling van de markt, nodig is het
geldende correctiebedrag, toepasselijk op de restitutie voor
granen, te wijzigen;

Overwegende dat het correctiebedrag volgens dezelfde
procedure als de restitutie moet worden vastgesteld; dat
het tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat dé in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 van de Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Veror-

dening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾, gedefinieerde representatieve
marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van
het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en
dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van
de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de
Lid-Statens; dat de nadere voorschriften voor de toepas-
sing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de
Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 157/95 ⁽⁶⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het correctiebedrag, van toepassing op de vooraf vastge-
stelde restituties voor de uitvoer van de in artikel 1, lid 1,
onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92
bedoelde producten, uitgezonderd mout, wordt gewijzigd
overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 26 van 3. 2. 1995, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁶⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

(in ecu / ton)

Produktcode	Bestemming (1)	Lopend	1e term.	2e term.	3e term.	4e term.	5e term.	6e term.
		3	4	5	6	7	8	9
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	0	- 35,00	- 35,00	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1101 00 15 130	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1101 00 15 150	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1101 00 15 170	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1101 00 15 180	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	- 35,00	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	01	0	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00
1103 11 10 400	01	0	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	01	0	0	0	- 35,00	- 35,00	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) De bestemmingen zijn de volgende:
01 alle derde landen.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).

VERORDENING (EG) Nr. 448/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in
onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 283/95 ⁽²⁾, en met name op
artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening
(EG) nr. 308/95 van de Commissie ⁽³⁾, gewijzigd bij Veror-
dening (EG) nr. 357/95 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)
nr. 308/95 neergelegde regels op de gegevens waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij
deze verordening;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 van de Raad ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Veror-
dening (EG) nr. 150/95 ⁽⁶⁾, gedefinieerde representatieve
marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van
het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en

dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van
de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de
Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepas-
sing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de
Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 157/95 ⁽⁸⁾;

Overwegende dat het Comité van beheer voor suiker geen
advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter
bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG)
nr. 1785/81, bedoelde produkten, welke niet gedenatu-
reerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage van de gewij-
zigde Verordening (EG) nr. 308/95, worden overeen-
komstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 36 van 16. 2. 1995, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB nr. L 41 van 23. 2. 1995, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁸⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Produktcode	Restitutiebedrag ⁽¹⁾
	— in ecu/100 kg —
1701 11 90 100	34,35 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	32,60 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	32,60 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	34,35 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— in ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3734
	— in ecu/100 kg —
1701 99 10 100	37,34
1701 99 10 910	37,34
1701 99 10 950	37,34
	— in ecu/1 % saccharose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3734

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

⁽³⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

VERORDENING (EG) Nr. 449/95 VAN DE COMMISSIE**van 28 februari 1995****tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 283/95⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁴⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EG) nr. 1957/94 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 421/95⁽⁶⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1957/94 neergelegde regelen en bepalingen op

de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat, voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 27 februari 1995 geconstateerde representatieve marktcoers,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 34 van 14. 2. 1995, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 198 van 30. 7. 1994, blz. 88.

⁽⁶⁾ PB nr. L 44 van 28. 2. 1995, blz. 52.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing ⁽¹⁾
1701 11 10	36,95 ⁽¹⁾
1701 11 90	36,95 ⁽¹⁾
1701 12 10	36,95 ⁽¹⁾
1701 12 90	36,95 ⁽¹⁾
1701 91 00	46,13
1701 99 10	46,13
1701 99 90	46,13 ⁽²⁾

(¹) Het bedrag van de toe te passen heffing wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 of artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1428/78 (PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 34).

(²) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

(³) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad mogen producten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

VERORDENING (EG) Nr. 450/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte betreffende de Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 10, lid 5, en artikel 11, lid 3,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽³⁾,Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en van rogge, en gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3035/94 van de Commissie ⁽⁴⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's

moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 27 februari 1995 geconstateerde representatieve marktcoers;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EG) nr. 3035/94 neergelegde regels op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 321 van 14. 12. 1994, blz. 28.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(ecu/ton)</i>	
GN-code	Derde landen ^(*)
0709 90 60	114,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	114,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	43,96 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	99,00
1001 90 99	99,00 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	138,10 ⁽⁵⁾
1003 00 10	104,38
1003 00 90	104,38 ⁽⁸⁾
1004 00 00	116,66
1005 10 90	114,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	114,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	114,40 ⁽⁴⁾
1008 10 00	50,90 ⁽⁸⁾
1008 20 00	52,34 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 00	184,28 ⁽⁸⁾
1102 10 00	239,02
1103 11 10	109,78
1103 11 90	211,49
1107 10 11	189,36
1107 10 19	144,81
1107 10 91	198,94 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	151,97 ⁽⁸⁾
1107 20 00	174,93 ⁽¹⁰⁾

(1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,7245 ecu per ton verminderd.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op producten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(3) Voor maïs van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 2,186 ecu per ton verminderd.

(4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap toegepast overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90.

(5) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,7245 ecu per ton verminderd.

(6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1902/92 (PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 3), en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 560/91 (PB nr. L 62 van 8. 3. 1991, blz. 26).

(7) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

(8) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen producten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd, tenzij het bepaalde in lid 4 van dat zelfde artikel van toepassing is.

(9) Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de overeenkomsten die de Gemeenschap met Polen en Hongarije heeft gesloten, of in het kader van de interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Tsjechië, Slowakije, Bulgarije en Roemenië heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EG) nr. 121/94 of Verordening (EG) nr. 335/94 afgegeven certificaat EUR 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordeningen aangegeven heffingen.

(10) Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad, verminderd met 6,569 ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

(11) De toe te passen heffing voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van Verordening (EG) nr. 774/94 wordt beperkt overeenkomstig de bepalingen van de onderhavige verordening.

VERORDENING (EG) Nr. 451/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie ⁽²⁾, en met name op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾,Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1938/94 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's

moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 27 februari 1995 geconstateerde representatieve marktcoers;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde producten, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. C 241 van 29. 8. 1994, blz. 21.⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 198 van 30. 7. 1994, blz. 39.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
	3	4	5	6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	1,96	1,95
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
	3	4	5	6	7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EG) Nr. 452/95 VAN DE COMMISSIE

van 28 februari 1995

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 11, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 416/95 van de Commissie ⁽⁵⁾;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisproduct met meer dan 3,02 ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1740/78 ⁽⁷⁾, overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 1620/93 van de Commissie ⁽⁸⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 438/95 ⁽⁹⁾, bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van Verordening (EG) nr. 416/95 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
⁽²⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.
⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.
⁽⁵⁾ PB nr. L 44 van 28. 2. 1995, blz. 40.

⁽⁶⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.
⁽⁷⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.
⁽⁸⁾ PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 29.
⁽⁹⁾ Zie bladzijde 32 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (*)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten)
1102 20 10	203,45	210,75
1102 20 90	115,29	118,94
1102 90 30	209,66	216,96
1102 90 90	116,11	119,75
1103 12 00	209,66	216,96
1103 13 10	203,45	210,75
1103 13 90	115,29	118,94
1103 19 90	116,11	119,75
1103 29 30	209,66	216,96
1103 29 40	203,45	210,75
1103 29 90	116,11	119,75
1104 12 10	118,81	122,46
1104 12 90	232,96	240,25
1104 19 50	203,45	210,75
1104 19 99	204,89	212,19
1104 22 10 10 (*)	118,81	122,46
1104 22 10 90 (*)	209,66	213,31
1104 22 30	209,66	213,31
1104 22 50	186,37	190,01
1104 22 90	118,81	122,46
1104 23 10	180,85	184,49
1104 23 30	180,85	184,49
1104 23 90	115,29	118,94
1104 29 19	182,13	185,77
1104 29 39	182,13	185,77
1104 29 99	116,11	119,75
1104 30 90	84,77	92,07
1106 20 90	178,35 (*)	206,79
1108 12 00	181,98	206,79
1108 13 00	181,98	206,79
1108 14 00	90,98	206,79
1108 19 90	90,98 (*)	206,79
1702 30 51	237,36	334,08
1702 30 59	181,98	262,27
1702 30 91	237,36	354,15
1702 30 99	181,98	262,27
1702 40 90	181,98	262,27
1702 90 50	181,98	262,27
1702 90 75	248,67	365,46
1702 90 79	172,94	253,22
2106 90 55	181,98	262,27
2303 10 11	226,06	445,03

(*) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan niet toegepast:

- produkten van GN-code ex 0714 10 91,
- produkten van GN-code 0714 9011 en arrow-root (pijlwortel) van GN-code 0714 90 19,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1106 20,
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1108 19 90.

(*) Taric-code: ontpunte haver.

(*) Taric-code: GN-code 1104 22 10, andere dan ontpunte haver.

(*) Bij toepassing van Verordening (EEG) nr. 3763/91 wordt de heffing niet toegepast op tarwezemelen van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (ACS) die rechtstreeks in het Franse overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

VERORDENING (EG) Nr. 453/95 VAN DE COMMISSIE
van 28 februari 1995
tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 11, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 833/87 van de Commissie van 23 maart 1987 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad betreffende de invoer van langkorrelige, aromatische Basmati-rijst van de GN-codes 1006 10, 1006 20 en 1006 30⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 674/91⁽³⁾, en met name op artikel 8,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van rijst en breukrijst, zijn vastgesteld bij Verorde-

ning (EG) nr. 178/95 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 396/95⁽⁵⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 80 van 24. 3. 1987, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. L 75 van 21. 3. 1991, blz. 29.

⁽⁴⁾ PB nr. L 24 van 1. 2. 1995, blz. 52.

⁽⁵⁾ PB nr. L 43 van 25. 2. 1995, blz. 43.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 februari 1995 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

(in ecu / ton)

GN-code	Heffingen (°)		
	Regeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3877/86 (°)	ACS-Staten Bangladesh (¹) (²) (³) (⁴)	Derde landen (behalve ACS-Staten en Bangladesh) (⁵)
1006 10 21	—	183,44	375,58
1006 10 23	—	187,33	383,36
1006 10 25	—	187,33	383,36
1006 10 27	287,52	187,33	383,36
1006 10 92	—	183,44	375,58
1006 10 94	—	187,33	383,36
1006 10 96	—	187,33	383,36
1006 10 98	287,52	187,33	383,36
1006 20 11	—	230,38	469,47
1006 20 13	—	235,24	479,20
1006 20 15	—	235,24	479,20
1006 20 17	359,40	235,24	479,20
1006 20 92	—	230,38	469,47
1006 20 94	—	235,24	479,20
1006 20 96	—	235,24	479,20
1006 20 98	359,40	235,24	479,20
1006 30 21	—	284,14	597,08
1006 30 23	—	334,08	696,88
1006 30 25	—	334,08	696,88
1006 30 27	522,66	334,08	696,88
1006 30 42	—	284,14	597,08
1006 30 44	—	334,08	696,88
1006 30 46	—	334,08	696,88
1006 30 48	522,66	334,08	696,88
1006 30 61	—	303,03	635,89
1006 30 63	—	358,61	747,06
1006 30 65	—	358,61	747,06
1006 30 67	560,29	358,61	747,06
1006 30 92	—	303,03	635,89
1006 30 94	—	358,61	747,06
1006 30 96	—	358,61	747,06
1006 30 98	560,29	358,61	747,06
1006 40 00	—	64,25	135,75

(¹) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 715/90.

(²) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(³) De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

(⁴) De invoerheffing op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh wordt toegepast overeenkomstig de in de Verordeningen (EEG) nr. 3491/90 en (EEG) nr. 862/91 vastgestelde regelingen.

(⁵) De invoerheffing op langkorrelige aromatische Basmati-rijst wordt toegepast overeenkomstig de in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3877/86 vastgestelde regelingen.

(⁶) Krachtens artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen worden ingevoerd.